

DANISH GAZETTE

Meddelelser fra sortsafprøvningen

Information om Plantenyhedsbeskyttelse og Sortslisteoptagelse

Årgang 36, nr. 3

1. marts 2017

side 23 – 31

	MEDELELSER	23
	<i>Official Notices</i>	
I	ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE	24
	<i>Applications for Protection and/or for Addition to the National List</i>	
II*	SORTSNAVNE	24
	<i>Variety Denomination</i>	
	1. Anmeldte navneforslag	24
	<i>Proposed Variety Denominations</i>	
	2. Godkendte sortsnavne	24
	<i>Approved Variety Denominations</i>	
	3. Ændring af godkendte sortsnavne	-
	<i>Changes of Approved Variety Denominations</i>	
	4. Godkendelse af ændrede sortsnavne	-
	<i>Approval of Changed Variety Denominations</i>	
III	TILBAGETRÆKNING AF ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE	25
	<i>Withdrawal of Applications for Protection and/or for Addition to the National List</i>	
IV	BESLUTNINGER	25
	<i>Decisions</i>	
	1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortsliste	25
	<i>Grant of Protection and/or Addition to the National List</i>	
	2. Forlængelse af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortsliste	-
	<i>Prolongation of Protection and/or Listing Period</i>	
	3. Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortsliste	26
	<i>Rejection of Applications for Protection and/or Addition to the National List</i>	
V	OPLYSNINGER OM NY ANMELDER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE/SORTSLISTE- OPTAGELSE, INDEHAVER AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE, VEDLIGEHOLDER ELLER REPRÆSENTANT	-
	<i>Changes in the Person of the Applicant, the Holder of Protection/the Maintainer, or of the Agent</i>	

* UPOV Variety Denominations - Dénominations Variétales – Sortenbezeichnungen

VI	OPHØR AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller SLETTELSE AF SORTER PÅ SORTSLISTE	27
	<i>Termination of Protection and/or Deletion from the National List</i>	
	1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder	27
	<i>By Request of the Holder/Maintainer</i>	
	2. Afvisning fra plantenyhedsregistret og/eller sortslisten	-
	<i>Forfeiture of Protection and/or Annulment of Approval to the National List</i>	
	3. Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste	28
	<i>Expiry of Period of Protection and/or Approved Listing Period</i>	
	OVERSIGT OVER ANMELDELSESTIDSPUNKTER, INDSENDELSE AF PLANTEMATERIALE TIL PRØVEDYRKNING OG PRIS- OG GEBYROVERSIGT 2017	23
	<i>Survey of Closing Dates for Application and Submission of Plant Material for Trial and Price and fees 2017</i>	
	ADRESSELISTE	29
	<i>Address List</i>	
	OVERSÆTTELSER	30
	<i>Translations</i>	
	Dette nummer indeholder oplysninger for perioden 1. marts 2017 til 31. marts 2017 inkl. Oplysninger uden for denne periode kan dog forekomme.	
	<i>This edition holds information of the period March, 1. st., 2017 to March, 31. st., 2017 incl. Information outside this period may occur.</i>	

Forklaring til forkortelser / Explanation of Abbreviations

P	Anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse Application for Plant Breeders' Rights	AVR	Afvisning fra nyhedsregistrering Rejection from Plant Breeders' Rights
S	Anmeldelse til sortlisteoptagelse Application for addition to the National List	AVS	Afvisning fra sortslisten Annulment of National Listing
SP	Anmeldelse til både plantenyhedsbeskyttelse og sortlisteoptagelse Application for both Plant Breeders' Rights and National List	FR	Forlængelse af nyhedsregistrering Prolongation of Plant Breeders' Rights
B	Anmeldelse til B-liste afprøvning (Grønsager) Application for B-list testing (Vegetables)	FS	Forlænget godkendelse af sortlisteoptagelse Prolongation of National Listing
AA	Tilbagetrækning af anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse eller sortlisteoptagelse Withdrawal of application for Plant Breeders' Rights or addition to the National List	OS	Optagelse på sortliste Addition to the National List
AR	Afmeldelse fra nyhedsregistrering Surrender of Plant Breeders' Rights	RG	Plantenyhedsregistreret Grant of Plant Breeders' Rights
AS	Afmeldelse fra sortslisten Deletion from the National List on request of the maintainer	UR	Udløb af beskyttelsesperioden Expiry of Plant Breeders Rights
AV	Afvisning af anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse eller sortlisteoptagelse Rejection of application for Plant Breeders' Rights or addition to the National List	US	Udløb af sortlisteoptagelse Expiry of National Listing

En dato i parentes uden forkortelse i de respektive kolonner angiver en tidligere meddelt dato.
A date in brackets in the columns without letters indicates an earlier date.

MEDDELELSER

På nedenstående link finder du priser på SES- og Værdiafprøvning:

<http://www.tystofte.dk/anmeldelser/betalingsbetingelser-prisliste-og-information-om-betalingsmuligheder/>

På nedenstående link finder du oversigt over anmeldelsestidspunkter og indsendelse af plantemateriale til prøve dyrkning:

<http://www.tystofte.dk/anmeldelser/tidsfrister-og-maengder/>

OFFICIAL NOTICES

At the link below you will find prices for DUS- and VUC-testing:

<http://www.tystofte.dk/anmeldelser/betalingsbetingelser-prisliste-og-information-om-betalingsmuligheder/>

At the link below you'll find survey of Closing Dates for Application and Submission of Plant Material for Trial:

<http://www.tystofte.dk/anmeldelser/tidsfrister-og-maengder/>

I ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE

Applications for Protection and/or for Addition to the National List

Enhver, der måtte have indvendinger mod, at der meddeles plantenyhedsbeskyttelse til anmeldte sorter, bedes rette skriftlig henvendelse til TystofteFonden, Plantenyhedsnævnet, Teglværksvej 10, 4230 Skælskør, senest 4 uger efter offentliggørelse af denne publikation.

Anyone who may have objections to the granting of Plant Breeders Rights to applied varieties, please write to the TystofteFonden, Plant Novelty Board, Teglværksvej 10, 4230 Skælskør, within 4 weeks after publication of this edition.

Sortskode Varietycode	E:Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i> V:Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Applicant - NL</i> R:Repræsentant/Agent	Anmeldt under navn/betegnelse <i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i>	Dato for anmeldelse mht. -Plantenyheds- beskyttelse <i>Date of application as regards to PBR</i>	-Optagelse på Sortsliste <i>NL</i>
--------------------------	---	---	---	--

LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

SUKKERROE - Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. saccharifera Alef.

Sukkerroe

32097 S	V:KWS/R:KWS Scandi	5K559	08/02/17
32098 S	V:KWS/R:KWS Scandi	5K588	08/02/17

II SORTSNAVNE - Variety Denominations

1. Anmeldte navneforslag – Proposed Variety Denominations

Sortskode Varietycode	E:Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i> V:Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Application - NL</i> R:Repræsentant/Agent	Anmeldt under navn/betegnelse <i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i>	Navne- forslag <i>Proposed de- nomination</i>	Navnetype F: fantasi navn, C: code <i>Type of denomination F: Fantasy name, C: Code</i>	Dato for modt. af navneforslag <i>Date of reception of proposed denomination</i>
--------------------------	---	---	---	---	--

LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus

Vinterform

29885 S	V:Monsanto US/R:Monsanto DK CWH340	DK Exkoge	F	28/02/17
29886 S	V:Monsanto US/R:Monsanto DK CWH339	DK Exaars	F	28/02/17
29887 S	V:Monsanto US/R:Monsanto DK CWH321	DK Pliny	F	28/02/17
29888 S	V:Monsanto US/R:Monsanto DK CWH312	DK Pluriel	F	28/02/17

RUG - Secale cereale L.

Rug

31604 S	V:Nordic Seed DE/R:Nordic Seed DH344	Poseidon	F	06/02/17
---------	--------------------------------------	----------	---	----------

2. Godkendte sortsnavne – Approved Variety Denominations

Sortskode Varietycode	E:Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i> V:Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Applicant - NL</i> R:Repræsentant/Agent	Anmeldt under navn/betegnelse <i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i>	Navne- forslag <i>Proposed de- nomination</i>	Navnetype F: fantasi navn, C: code <i>Type of denomination F: Fantasy name, C: Code</i>	Dato for godkendelse af navneforslag <i>Date of approval of proposed denomination</i>
--------------------------	---	---	---	---	---

LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

HAVRE - Avena sativa L.

Havre

30398 S	V:NS-LANGENSTEIN/R:Sejet NORD 13/130	Delfin	F	01/02/17
---------	--------------------------------------	--------	---	----------

RUG - Secale cereale L.

Rug

30836 S	V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi KWS-H166	KWS Trebiano	F	01/02/17
---------	------------------------------------	--------------	---	----------

HVEDE - Triticum aestivum L.

Vinterform

30119 S	V:Breun/R:Nordic Seed Br 10101p83	Informer	F	01/02/17
---------	-----------------------------------	----------	---	----------

MAJS - Zea mays L.

Silage

31186 S	V:KWS/R:KWS Scandi KXB5007	Avitus KWS	F	01/02/17
---------	----------------------------	------------	---	----------

III TILBAGETRÆKNING AF ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE

Withdrawal of Applications for Protection and/or for Addition to the National List

Sortskode/ Varietycode	E:Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse Applicant - PBR V:Anmelder til Sortslisteoptagelse Applicant - NL R:Repræsentant/Agent	Anmeldt under navn/betegnelse Applied with proposed denomination/ breeders reference	Dato for tilbagetrækning mht. -Plantenyheds- beskyttelse Date of withdrawal as regards to PBR	-Optagelse på Sortsliste NL
---------------------------	---	--	---	-----------------------------------

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

FODERBEDE - Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. alba DC.
Foderbede

31162 S V:DLF SEEDS/R:DLF SEEDS DM 1573 21/02/17

FODERBEDE - Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. alba DC.
Bederoer til energiproduktion

30368 S V:Strube/R:Strube Helmer/ST 24566 27/02/17

RAPS - Brassica napus var napus
Vinterform

29936 S V:Pioneer DE/R:Pioneer DE PT270/X12W670C (c) 15/02/17

MAJS - Zea mays L.
Silage

32036 S V:SEMILLAS ES/R:Nordic Seed DFI45213 21/02/17

IV BESLUTNINGER - Decisions

1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortsliste

Grant of Protection an/or Addition to the National List

Sortskode/ Varietycode	E:Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse/ Titleholder of PBR V:Vedligeholder/Maintainer R:Repræsentant/Agent	Navn Denomination	Dato for plantenyheds- beskyttelse Date of Grant of PBR	Dato for optagelse på Sortsliste Date of National Listing
---------------------------	---	----------------------	---	---

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

HAVRE - Avena sativa L.
Havre

30398 S V:NS-LANGENSTEIN/R:Sejet Delfin 01/02/17

FODERBEDE - Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. alba DC.
Foderbede

30399 S V:DLF SEEDS/R:DLF SEEDS Timbale 01/02/17

RAPS - Brassica napus var napus
Vinterform

29236 S V:Ragt FR/R:RAGT Nordic Muzzical 14/02/17

29902 S V:KWS Momont/R:KWS Scandi Helectric 14/02/17

29905 S V:KWS Momont/R:KWS Scandi Butterfly 14/02/17

29938 S V:DSV/R:DSV DK Sparrow 14/02/17

29941 S V:DSV/R:DSV DK Idaho 14/02/17

29942 S V:DSV/R:DSV DK Dualis 14/02/17

29943 S V:DSV/R:DSV DK Dariot 14/02/17

29950 S V:LG Europe/R:Limagrain DK Architect 14/02/17

29952 S V:LG Europe/R:Limagrain DK Albrecht 14/02/17

29953 S V:DSV/R:DSV DK V 346 OL 14/02/17

29954 S V:LG Europe/R:Limagrain DK Alasco 14/02/17

30056 S V:Ragt FR/R:RAGT Nordic RGT Jakuzzi 14/02/17

BYG - Hordeum vulgare L.
Vårform

30305 S V:Ragt FR/R:RAGT Nordic RGT Elysium 02/02/17

Sortskode/ Varietycode	E:Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse/ Titleholder of PBR V:Vedligeholder/Maintainer R:Repræsentant/Agent	Navn Denomination	Dato for plantenyheds- beskyttelse Date of Grant of PBR	Dato for optagelse på Sortsliste Date of National Listing
ALMINDELIG RAJGRÆS - Lolium perenne L.				
Foder				
28981 S	V:DLF SEEDS/R:DLF SEEDS	Nashota		14/02/17
28982 S	V:DLF SEEDS/R:DLF SEEDS	Valmiron		14/02/17
HVEDE - Triticum aestivum L.				
Vinterform				
30103 S	V:Ragt FR/R:RAGT Nordic	RGT Universe		14/02/17
30126 S	V:KWS GB/R:KWS Scandi	KWS Blanche		14/02/17
30138 S	V:Unisigma/R:Sejet	Pragtor		14/02/17
MAJS - Zea mays L.				
Kerne				
30382 S	V:LG Europe/R:Limagrain DK	LG30179		14/02/17

3. Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortsliste

Rejection of Applications for Protection and/or Addition to the National List

Sortskode/ Varietycode	E:Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse/ Titleholder of PBR V:Vedligeholder/Maintainer R:Repræsentant/Agent	Navn Denomination	Dato for afvisning mht. plantenyheds- beskyttelse Date of rejection as regards to PBR	optagelse på Sortsliste National Listing
---------------------------	---	----------------------	---	--

LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

RAPS - Brassica napus var napus				
Vinterform				
29885 S	V:Monsanto US/R:Monsanto DK	DK Exkoge		14/02/17
29887 S	V:Monsanto US/R:Monsanto DK	DK Pliny		14/02/17
29894 S	V:Dow Agro DK/R:Dow Agro DK	N2302		14/02/17
29895 S	V:Dow Agro DK/R:Dow Agro DK	N2301		14/02/17
29896 S	V:KWS Momont/R:KWS Scandi	Hamour		14/02/17
29933 S	V:Pioneer DE/R:Pioneer DE	PT268		14/02/17
29944 S	V:Joordens/R:RAGT Nordic	BN119135		14/02/17
29945 S	V:Ragt FR/R:RAGT Nordic	Eclatant		14/02/17
ALMINDELIG RAJGRÆS - Lolium perenne L.				
Foder				
28979 S	V:DLF SEEDS/R:DLF SEEDS	Marniere		14/02/17
28980 S	V:DLF SEEDS/R:DLF SEEDS	Saqui		14/02/17
RØDKLØVER - Trifolium pratense L.				
28986 S	V:DLF SEEDS/R:DLF SEEDS	Kalyke		14/02/17
HVEDE - Triticum aestivum L.				
Vinterform				
30144 S	V:Nordic Seed/R:Nordic Seed	NOS 7093-08 06		14/02/17

VI OPHØR AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller SLETTEELSE AF SORTER PÅ SORTSLISTE

Termination of Protection and/or Delition from the National List

Bemærk venligst: Ved ophør af dansk beskyttelse kan sorten fortsat være omfattet af den europæiske plantenyhedsbeskyttelse.
(Se www.cpvo.eu.int)

Please note: On termination of Danish Plant Variety Protection the variety can still be protected according to the European Plant Variety Rights regulation. (See www.cpvo.eu.int.)

1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder

By Request of the Holder/Maintainer

Sortskode <i>Varietycode</i>	E: Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse <i>Titleholder of PBR</i> V: Vedligeholder/Maintainer R: Repræsentant/Agent	Navn <i>Denomination</i>	Dato for ophør mht. plantenyheds- beskyttelse <i>Date of termination as regards to PBR</i>	optagelse på Sortsliste <i>NL</i>
---------------------------------	--	-----------------------------	---	---

LANDBRUGSPLANTER - Agricultural Species

SUKKERROE - *Beta vulgaris* L. ssp. *vulgaris* var. *saccharifera* Alef.

Sukkerroe

22457 S	V: Maribo/R: Maribo	Chopin		07/02/17
24749 S	V: Syngenta SE/R: Syngenta DK	SY Cata		06/02/17
29632 S	V: Maribo/R: Maribo	Ferdinand		07/02/17

RAPS - *Brassica napus* var. *napus*

Vinterform

23691 S	V: Dow Agro DK/R: Dow Agro DK	NEX2022		22/02/17
26255 S	V: Dow Agro DK/R: Dow Agro DK	NX2218		22/02/17
28382 S	V: Dow Agro DK/R: Dow Agro DK	NX2220		22/02/17

RAPS - *Brassica napus* var. *napus*

Vårform

27466 S	V: Dow Agro DK/R: Dow Agro DK	NXH214CLS		22/02/17
---------	-------------------------------	-----------	--	----------

KARTOFFEL - *Solanum tuberosum* L.

Spise

18029 S	V: Vandel/R: Vandel	Liva		10/02/17
21105 S	V: Vandel/R: Vandel	Vivi		10/02/17

KARTOFFEL - *Solanum tuberosum* L.

Stivelse

13110 P	E: Agrico/R: Zacco DK	Producent	07/02/17	
---------	-----------------------	-----------	----------	--

GRØNSAGER - Vegetable Species

ÆRT - *Pisum sativum* L.

Marvært

17536 SP	E: Maribo/V: Maribo/R: Maribo	Gonzo	22/02/17	(AS-20/02/15)
22578 S	V: Syngenta NL/R: Syngenta NL	Hippee		22/02/17
26147 S	V: Syngenta NL/R: Syngenta NL	Vivaldi		22/02/17

3. Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste

Expiry of Period of Protection and/or Approved Listing Period

Sortskode Varietycode	E:Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse Titleholder of PBR V:Vedligeholder/Maintainer R:Repræsentant/Agent	Navn Denomination	Dato for udløb mht. plantenyheds beskyttelse Date for expiration as regards to PBR	optagelse på Sortsliste NL
--------------------------	--	----------------------	--	----------------------------------

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

HVEDE - Triticum aestivum L.
Vinterform
20982 S V:NS-Bönharusen/R:Sejet Tuareg 31/12/16

RUG – Secale cereale
Rug
20877 S V:KWS Lochow/R:Sejet Marcelo 31/12/16

BYG – Hordeum vulgare
Vinterform
22220 S V:Sejet/R:Sejet Anisette 31/12/16

HAVRE – Avena sativa L.
Havre
22476 S V:NS-Bönharusen/R:Sejet Pergamon 31/12/16

RAPS - Brassica napus var napus
Vinterform
22129 S V:A.Momont/R:KWS Scandi Komando 31/12/16

RØD SVINGEL, plæne – Festuca rubra L
Rød svingel
20631 S V:DLF Seeds/R:DLF Seeds Amarone 31/12/16

GRØNSAGER - Vegetable Species

BLOMKÅL – Brassica oleracea L.
20488 S V:Syngenta NL/R:Syngenta NL Collage 31/12/16

PORRE – Allium porrum L.
23301 S V:Bio-Plant/Ølgaard/R: Bio-Plant/Ølgaard Nestor F1 31/12/16

SPINAT – Spinacia oleracea L
23423 S V:Syngenta NL/R:Syngenta NL Lance 31/12/16
23424 S V:Syngenta NL/R:Syngenta NL Indurain 31/12/16

Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address	Forkortelse Abbreviation	Navn og adresse Name and address
Agrico	Coop. Agrico P.O. Box 70 NL-8300 AB Emmeloord	Nordic Seed	Nordic Seed A/S Kornmarken 1 DK-8464 Galten
Breun	Saatzucht Josef Breun GmbH & Co. KG Amselweg 1 DE-91074 Herzogenaurach	Nordic Seed DE	Nordic Seed Germany GmbH Kirchhorster Str. 16 31688 Nienstädt Germany
DLF SEEDS	DLF Seeds A/S Højerupvej 31 DK-4660 Store Heddinge	NS-LANGENSTEIN	NORDSAAT Saatzucht GmbH Böhnshäuser Str. 1 DE-38895 Langenstein
Dow Agro DK	Dow AgroSciences Danmark A/S Sorgenfrivej 15 DK-2800 Lyngby	Pioneer DE	Pioneer Hi-Bred Northern Europe Service Division GmbH Apensener Str. 198 Postfach 1464 DE-21604 Buxtehude
DSV	Deutsche Saatveredelung AG Weissenburger Str. 5 DE-59557 Lippstadt	Ragt FR	RAGT 2n Rue Emile Singla Site de Bourran BP 3336 FR-12033 Rodez Cédex 9
DSV DK	DSV Frø Danmark A/S Energivej 3 Maabjerg DK-7500 Holstebro	RAGT Nordic	RAGT Nordics ApS v/Else Nielsen Hjortevænget 62 DK-2880 Bagsværd
Joordens	J. Joordens Zaadhandel BV Schijfweg nrd 5 NL-5995 NG Kessel	Sejet	Sejet Planteformådling Nørremarksvej 67, Sejet DK-8700 Horsens
KWS	KWS Saat SE Grimsehlstrasse 31 Postfach 14 63 DE-37555 Einbeck	SEMILLAS ES	SEMILLAS FITO, S.A. Selva de Mar, 111 08019 Barcelona Spain
KWS GB	KWS UK Limited 56 Church Street, Triplow GB-SG8 7RE Royston Herts	Strube	Strube GmbH & Co. KG Hauptstrasse 1 DE-38387 Söllingen
KWS LOCHOW	KWS LOCHOW GmbH Ferdinand-von Lochow- Strasse 5 DE-29303 Bergen	Syngenta DK	Syngenta Nordics A/S Strandlodsvej 44 DK-2300 København S.
KWS Momont	KWS MOMONT RECHERCHE SARL 7 rue de Martinval FR-59246 Mons-en-Pévèle	Syngenta NL	Syngenta Seeds B.V. Legal Department Westeinde 62 Postbus 2 NL-1600 AA Enkhuizen
KWS Scandi	KWS Scandinavia A/S Lysholt Allé 10 DK-7100 Vejle	Syngenta SE	Syngenta Seeds AB Box 302 SE-261 23 Landskrona
Limagrain DK	Limagrain A/S Erhvervsbyvej 13 DK-8700 Horsens	Unisigma	Unisigma GIE de Recherche et Sélection Royte de Noyers FR-60480 Froissy
Maribo	Maribo Seed International ApS Højbygårdvej 31 4960 Holeby	Vandel	Vandel Potatoes I/S c/o Danespo A/S Ryttervangen 1 DK-7323 Give
Monsanto DK	Monsanto Crop Sciences Denmark A/S v. Lars Ipsen Postboks 659 DK-2200 København N	Zacco DK	Zacco Denmark A/S Arne Jacobsens Allé 15 DK-2300 København S
Monsanto US	Monsanto Technology 800, North Lindberg Boulevard US-63167 St. Louis, Missouri		

OVERSÆTTELSER - Translations - Traductions - Übersetzungen

MEDDELELSER - Official notices - Annonces officielles - Mitteilun-gen

PLANTENYHEDSBESKYTTELSE - Plant Breeders' Rights - Protection des obtentions végétales - Sortenschutz

SORTSLISTEOPTAGELSE - Addition to the National List - Inscription au catalogue officiel des espèces et variétés – Sortenzulassung

- I Anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Applications for protection and/or for addition to the National List - Demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou d'inscription au catalogue officiel des espèces et variétés - Sortenschutzanträge und/oder Anträge auf Sortenzulassung
- II Sortsnavne - Variety denominations** - Dénominations variétales - Sortenbezeichnungen
- 1. Anmeldte navneforslag** - Proposed variety denominations - Dénominations variétales proposées - Angabe von Sortenbezeichnungen
 - 2. Godkendte sortsnavne** - Approved variety denominations - Dénominations variétales acceptées - Anerkennung vorgeschlagener Sortenbezeichnungen
 - 3. Ændring af godkendte sortsnavne** - Changes of approved variety denominations - Modifications apportées aux dénominations variétales acceptées - Änderung anerkannter Sortenbezeichnungen
 - 4. Godkendelse af ændrede sortsnavne** - Approval of changed variety denominations - Dénominations variétales modifiées acceptées - Anerkennung geänderter Sortenbezeichnungen
- III Tilbagetrækning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Withdrawal of applications for protection and/or for addition to the National List - Retrait de demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou d'inscription au catalogue officiel - Beendigung des Verfahrens zur Erteilung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- IV Beslutninger** - Decisions - Décisions - Entscheidungen
- 1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Grant of protection and/or addition to the National List - Octroi de la protection et/ou inscription au catalogue officiel - Erteilung des Sortenschutzes und/oder Sortenzulassung
 - 2. Forlængelse af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste** - Prolongation of protection and/or listing period - Prolongation de la période de la protection et/ou la durée d'inscription au catalogue officiel - Verlängerung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
 - 3. Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Rejection of applications for protection and/or addition to the National List - Rejet de demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou refus de demandes d'inscription au catalogue officiel - Ablehnung von Erteilung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- V Oplysninger om ny anmelder til plantenyhedsbeskyttelse/sortslisteoptagelse, indehaver af plantenyhedsbeskyttelse, vedligeholder eller repræsentant** - Changes in the person of the applicant, the holder of protection/the maintainer, or of the agent - Modifications dans la personne du demandeur, du titulaire de la protection/du responsable, ou du mandataire - Änderung in der Person des Antragstellers, Sortenschutzin-habers oder Verfahrensvertreter
- VI Ophør af plantenyhedsbeskyttelse og/eller slettelse af sorter på sortliste** - Termination of protection and/or deletion from the National List - Fin de la protection et/ou variétés radiées du catalogue officiel - Beendigung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- 1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder** - By request of the holder/maintainer - Abandon de la protection du droit d'obteneur et/ou radiation du catalogue officiel sur demande du responsable - Auf Antrag des Sortenschutzin-habers/Züch-ters
 - 2. Afvisning fra plantenyhedsregistret og/eller sortlisten** - Forfeiture of protection and/or annulment of approval to the National List - Déchéance de la protection et/ou du catalogue officiel - Ablehnung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
 - 3. Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste** - Expiry of period of protection and/or approved listing period - Expiration de la période de la protection et/ou d'inscription au catalogue officiel - Auslauf des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung

Adresseliste	Address List	Liste d'adresse	Anschriftenverzeichnis
Anmelder	Applicant	Demandeur	Antrag-steller
Anmeldt under navn/mærke	Proposed Denomination/ Breeder's Reference	Dénomination proposée/ Référence de l'obtenteur	Voreslagene Sortenbezeichnung/ Bezeichnung des Züchters
Beskyttelsesindehaver	Titleholder of PBR	Titulaire	Inhaber
Dato for afvisning	Date of Rejection	Date de l'annulation	Datum der Ablehnung
- - forlængelse	- - Prolongation	- - la prolongation	-- Verlängerung
- - ophør	- - Termination	- - la fin de la protection	-- Beendigung
- - optagelse	- - Addition	- - l'inscription	-- Eintragung
- - slettelse	- - Deletion	- - la radiation	-- Streichung
- - tilbagetrækning	- - Withdrawal	- - du retrait	-- Zurücknahme
- - udløb	- - Expiry	- - l'expiration	-- Auslauf
- - ændring	- - Change	- - la modification	-- Änderung
Fodergræs	Fodder grass	Graminée fourragère	Futtergräser
Forlænget godkendelse indtil	Approval Prolonged until	Approbation prolongée à	Sortenzulassung verlängert bis
Godkendt sortsnavn	Approved Variety Denomination	Dénomination variétale acceptée	Anerkante Sortenbezeichnung
Indehaver af plantenyhedsbeskyttelse	Titleholder of PBR	Titulaire de la protection	Inhaber des Sortenschutzes
Navneforslag	Proposed Denomination	Dénomination proposée	Voreslagene Sortenbezeichnung
Ny	New	Nouveau/nouvelle	Neu
Optagelsesdato	Date of Addition	Date de l'inscription	Datum der Eintragung
Plænegræs	Amenity grass	Graminée à gazon	Rasengräser
Reg. dato	Date of Protection	Date d'oc-troi	Datum der Sortenschutzerteilung
Reg. ophører	Termination of Protection	Fin de la protection	Beendigung des Sortenschutzes
Repræsentant	Agent	Mandataire	Vertreter
S.E.S.-afpr.	DUS testing	Examen DHS	Registerprüfung
Sortskode	Variety Code	Code des variétés	Sortenkode
Sortsnavne	Variety Denominations	Dénominations variétales	Sortenbezeichnungen
Tidligere	Previous	Anciens	Früher
Udløbsdato	Date of Expiry	Date de l'expiration	Datum des Auslaufs
Vedligeholder	Maintainer	Responsable du maintien	Er-haltungszüchter
Vinterform	Winter Type	Type d'hiver	Winterform
Værdi-afpr.	VCU testing	Examen VAT	Wertprüfung
Vårform	Spring Type	Type de printemps	Sommerform

Henvendelse vedrørende
plantenyhedsbeskyttelse samt
sortslisteoptagelse
bedes rettet til:

Applications for Plant Breeders'
Rights and National Listing
please address to:

TystofteFonden
Teglværksvej 10, Tystofte
DK-4230 Skælskør

Tel. +45 50 80 84 50
Fax +45 50 80 84 56
Email info@tystofte.dk
Hjemmeside / Homepage: <http://www.tystofte.dk/>

Henvendelse vedrørende
lovgivning inden for sortsafprøvning
bedes rettet til:

Requests concerning legislation
as regards variety testing
please address to:

NaturErhvervstyrelsen
Nyropsgade 30
DK-1780 København V

Tel. +45 33 95 80 00
Fax +45 33 95 80 80
Email planterlandbrugslov@naturerhverv.dk
Hjemmeside / Homepage: <http://naturerhverv.dk/>

Udgivet af TystofteFonden

TystofteFonden 